

## ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

6 juin 2015

### COMPTE-RENDU

Les membres de l'Association ALLIANCE Schlumberger se sont réunis en Assemblée Générale Ordinaire le 6 juin 2015 en l'hôtel Melià de Barcelone, Espagne.

Membres présents : 63.

Ouverture de la séance : 16h30

#### **I. Désignation du Président de séance**

A l'unanimité, M. Eric Robinson est nommé Président de séance.

#### **II. Désignation du Secrétaire de séance**

A l'unanimité, M. David Pinnington est nommé Secrétaire de séance.

## ORDINARY GENERAL MEETING

6 June 2015

### MINUTES

An Ordinary General Meeting of members of the ALLIANCE Schlumberger Association took place on 6th June 2015 at the Hotel Melià in Barcelona, Spain

Members present: 63.

The session was opened at 4.30 p.m.

#### **I. Appointment of Session President**

M. Eric Robinson was unanimously appointed President of the meeting.

#### **II. Appointment of Session Secretary**

M. David Pinnington was unanimously appointed Secretary of the meeting.

### III. Rapport moral

Le Président de l'Association, M. Pierre Rochette, présente son rapport moral.

Il présente ensuite les résultats, concernant les futures réunions, de l'enquête de satisfaction 2014.

- Villes favorites françaises pour 2016
- Villes favorites européennes pour 2017

Il poursuit en présentant les diapositives suivantes:

- Nationalités des membres ALLIANCE comparées aux pays de résidence des retraités Schlumberger.
- Année d'embauche des membres présents à Barcelone.

ceci pour revenir sur les voies à suivre pour assurer la pérennité d'ALLIANCE.

- Jeunes retraités.
- Membres d'Outremer.
- Toutes les lignes de produits Schlumberger.

### III. President's Report

The President of the Association, M. Pierre Rochette, presented his annual report.

He then presented the results, about future reunions, of the 2014 satisfaction survey.

- French favoured cities for 2016
- European favoured cities for 2017

He carried on with the presentation of the following slides:

- ALLIANCE members nationalities compared with the residence countries of Schlumberger retirees.
- Starting year of the members present in Barcelona.

This was to help define how to ensure the continued existence of ALLIANCE.

- Young retirees.
- Overseas Members.
- All Schlumberger product lines.

## IV. Brothers Reunited

M. Pierre Rochette présente ensuite le site Brothers Reunited, qui compte 22 330 membres.

Des diapositives montrent, les nationalités, les lieux de travail des membres.

Trois grandes différences entre ALLIANCE et Brothers Reunited:

- Brothers Reunited réunissant les actifs et les retraités a une moyenne d'âge beaucoup plus faible qu'ALLIANCE .
- Près de 38% des membres de Brothers Reunited travaillent encore pour Schlumberger.
- Beaucoup plus de membres venant de lignes de produits autres que Wireline chez Brothers Reunited

## V. Rapport financier

M Daniel Henry présente le bilan 2014, qui est approuvé à l'unanimité.

|                          | Bilan 2014     | Budget 2015     |
|--------------------------|----------------|-----------------|
| Trésorerie début d'année | 38 411 €       | 31 440 €        |
| Recettes                 | 4 000 €        | 19 260 €        |
| <i>Dépenses Réunions</i> | <i>9 173 €</i> | <i>11 470 €</i> |
| <i>Autres dépenses</i>   | <i>1 811 €</i> | <i>2 360 €</i>  |
| TOTAL des dépenses       | 10 984 €       | 13 830 €        |
| Trésorerie fin d'année   | 31 440 €       | 36 870 €        |

## IV. Brothers Reunited

M. Pierre Rochette then presented the Brothers Reunited site which has 22 330 members.

Slides show the nationalities and work places of the members.

Three major differences between ALLIANCE and Brothers Reunited:

- Brothers reunited members are active or retired, the average age is therefore lower than ALLIANCE members.
- Close to 38% of Brothers Reunited are still working for Schlumberger.
- A larger number of members coming from product lines other than Wireline is found in Brothers Reunited.

## V. Financial Report

M. Daniel Henry presented the 2014 balance sheet which was unanimously approved.

|                          | Results 2014   | Budget 2015     |
|--------------------------|----------------|-----------------|
| Treasury start of period | 38 411 €       | 31 440 €        |
| Income                   | 4 000 €        | 19 260 €        |
| <i>Reunions expenses</i> | <i>9 173 €</i> | <i>11 470 €</i> |
| <i>Other expenses</i>    | <i>1 811 €</i> | <i>2 360 €</i>  |
| TOTAL expenses           | 10 984 €       | 13 830 €        |
| Treasury end of period   | 31 440 €       | 36 870 €        |

# ALLIANCE Schlumberger

Association déclarée sous le régime de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901

Siege social : 42 rue Saint Dominique – 75007 – PARIS

Le coût des dernières réunions est également présenté.

| France (Réunions des Membres)<br><i>Organisées par des membres du bureau habitant près du lieu.</i> |                |                     |                |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|-----------------|
| Caen<br>2014                                                                                        | Cannes<br>2012 | La Rochelle<br>2010 | Annecy<br>2008 | Hendaye<br>2006 |
| 9 200 €                                                                                             | 8 140 €        | 3 000 €             | 2 950 €        | 1 850 €         |
| D.Pinnington                                                                                        | R.Heyte        | J.L.Peron           | D.Henry        | J.D.Peyrat      |

The cost of the reunions was also presented.

| France (Members meetings)<br><i>Organised by Board member living close to Meeting place.</i> |                |                     |                |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|-----------------|
| Caen<br>2014                                                                                 | Cannes<br>2012 | La Rochelle<br>2010 | Annecy<br>2008 | Hendaye<br>2006 |
| 9 200 €                                                                                      | 8 140 €        | 3 000 €             | 2 950 €        | 1 850 €         |
| D.Pinnington                                                                                 | R.Heyte        | J.L.Peron           | D.Henry        | J.D.Peyrat      |

| Europe (Réunions Générales)<br><i>Organisées par H. Fine/DMC. Voyage et DMC augmentent le budget.</i> |                |                |                |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
| Barcelone<br>2015                                                                                     | Vienne<br>2013 | Bruges<br>2011 | Prague<br>2009 | Budapest<br>2005 |
| 11 470 € (*)                                                                                          | 9 580 €        | 10 260 €       | 9 080 €        | 5 500 €          |
| P.Rochette                                                                                            | D.Henry        | H.Fine         | J.D.Peyrat     | H.Fine           |

| Europe (General meetings)<br><i>Organised by H. Fine/DMC. Travel/agent fees increase the budget</i> |                |                |                |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
| Barcelona<br>2015                                                                                   | Vienne<br>2013 | Bruges<br>2011 | Prague<br>2009 | Budapest<br>2005 |
| 11 470 € (*)                                                                                        | 9 580 €        | 10 260 €       | 9 080 €        | 5 500 €          |
| P.Rochette                                                                                          | D.Henry        | H.Fine         | H.Fine         | H.Fine           |

(\*) Estimation

H.Fine est un organisateur extérieur.

(\*) Estimate

H.Fine is an external organiser.

L'Association a changé de banque, qui est maintenant le Crédit Mutuel, qui offre les avantages suivants par rapport à la NSM :

- Frais réduits.
- Accès aux comptes et virements par Internet.
- Meilleure rémunération des comptes.
- Suppression des commissions élevées pour les crédits qui ne sont pas en Euros.
- Portail de paiement sur le compte via Internet.

Les comptes à la NSM ont été clos le 1<sup>er</sup> mars 2014.

The Association has changed bank, which is now the Crédit Mutuel. It offers the following advantages compared to NSM:

- Reduced charges.
- Internet access to accounts and transfers.
- Better remuneration of accounts
- Cancellation of high commissions on non-Euro receipts
- Payment portal on Internet.

NSM Accounts were closed on March 1<sup>st</sup> 2014.

## VI. Autres groupes Schumberger

M. Jean-Luc Peron présente les autres groupes d'anciens Schlumberger et leur contact.

| Pays/Region         | Groupe         | Contact        |
|---------------------|----------------|----------------|
| Amérique du Nord    | Nombreux       | Dick Ghiselin  |
| Argentine           | Buenos Aires   | Rodolfo Beylis |
| Brésil              | Rio de Janeiro | Carlos Calad   |
| Emirats Arabes Unis | Abu Dhabi      | Benoît Barbier |
| Asie                | Jakarta        | Adi Harsono    |
| Australie           | BEESWAP, etc.  | Dave Kitson    |

## VII. ALLIANCE Asia

En avril 2015, une branche a vu le jour: ALLIANCE Asia.

- Président: Adi Harsono
- Secrétaire: Atria Sudibyo
- VPs: Ashok Rao, George Daenuwy, Ewan Makepeace

Il est prévu de créer des branches par pays en septembre 2015.

La première réunion aura lieu à Bali du 22 au 24 octobre 2015.

233 membres viennent de pays asiatiques.

La base de données Brothers Reunited sera utilisée pour contacter les anciens Schlumberger en Asie (568 en Indonésie, 430 en Australie, 231 en Malaisie, etc.)

## VI. Other Schlumberger groups

M. Jean-Luc Peron presented the other ex-Schlumberger groups and their contact:

| Country/Region       | Group          | Contact        |
|----------------------|----------------|----------------|
| North America        | Many           | Dick Ghiselin  |
| Argentina            | Buenos Aires   | Rodolfo Beylis |
| Brazil               | Rio de Janeiro | Carlos Calad   |
| United Arab Emirates | Abu Dhabi      | Benoît Barbier |
| Asia                 | Jakarta        | Adi Harsono    |
| Australia            | BEESWAP, etc.  | Dave Kitson    |

## VII. ALLIANCE Asia

In April 2015, a chapter has seen the light of day: ALLIANCE Asia.

- Président: Adi Harsono
- Secrétaire: Atria Sudibyo
- VPs: Ashok Rao, George Daenuwy, Ewan Makepeace

It is planned to create chapters by country in September 2015.

The first reunion will be held in Bali from 22 to 24 October 2015.

There are 233 members from Asian countries.

The Brothers Reunited database will be used to contact former Schlumberger in Asia (568 in Indonesia, 430 in Australia, 231 in Malaysia, etc.)

## VIII. Rapport de l'administrateur du site Internet

M. Harry Roberts, administrateur du site Internet, donne quelques chiffres sur les Membres de l'Association.

Au 10 juin 2015, il y a 1951 Membres. Dans la base de données, on compte aussi 185 Membres décédés et 396 Membres dont la trace est perdue.

Nombre d'inscriptions au cours des sept dernières années :

- 2009 23
- 2010 34
- 2011 59
- 2012 147 E-mail envoyé aux personnes sur la liste BACO.
- 2013 59
- 2014 209 Information sur ALLIANCE envoyée par ISC
- 2015 42 au 10 juin 2015

## IX. Renouvellement du Bureau

Aucun mandat ne se termine à cette réunion.

M. Gérard Zivy se présente pour faire partie du bureau.

Votes: 63 pour.

M. Gérard Zivy est élu.

## VIII. Website Administrator's Report

The Website Administrator, M. Harry Roberts provided some figures on the Association Members.

At 10 June 2015, there are 1951 Members. In the database, we also note 185 deceased Members and 396 Members of whom we have lost track.

Number of registrations in the last seven years:

- 2009 23
- 2010 34
- 2011 59
- 2012 147 E-mail sent to people on BACO listing
- 2013 59
- 2014 209 ALLIANCE information sent by ISC
- 2015 42 at 10 June 2015

## IX. Board renewal

No period of office of a Board member ended at this Meeting.

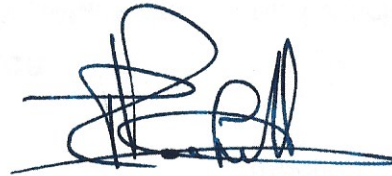
M. Gérard Zivy presented himself to be a Board member.

Votes: 63 for.

M. Gérard Zivy is elected.

La traduction en anglais est fournie à titre indicatif. En cas de divergence d'interprétation, le texte français prévaudra.

The English translation is provided for convenience. In the event of conflicting interpretation, the French text will prevail.



P.ROCHETTE

Président